

BERGERE
DE FRANCE

*Une fabrication française
depuis 1946*

Depuis plus de 70 ans, Bergère de France partage avec ses client(e)s sa passion du tricot et du crochet. Au cœur de la filature en Lorraine, les équipes mêlent les matières et les couleurs pour créer des fils uniques. Tous les ans, plus de 8 millions de pelotes sont fabriquées dans plus de 50 qualités et plusieurs centaines de teintes. De nouveaux modèles sont imaginés à chaque saison pour répondre au plus près aux attentes des passionnées des arts du fil.



*La laine
- fabriquée en France -*

— — — — —
AU CŒUR DE LA LORRAINE

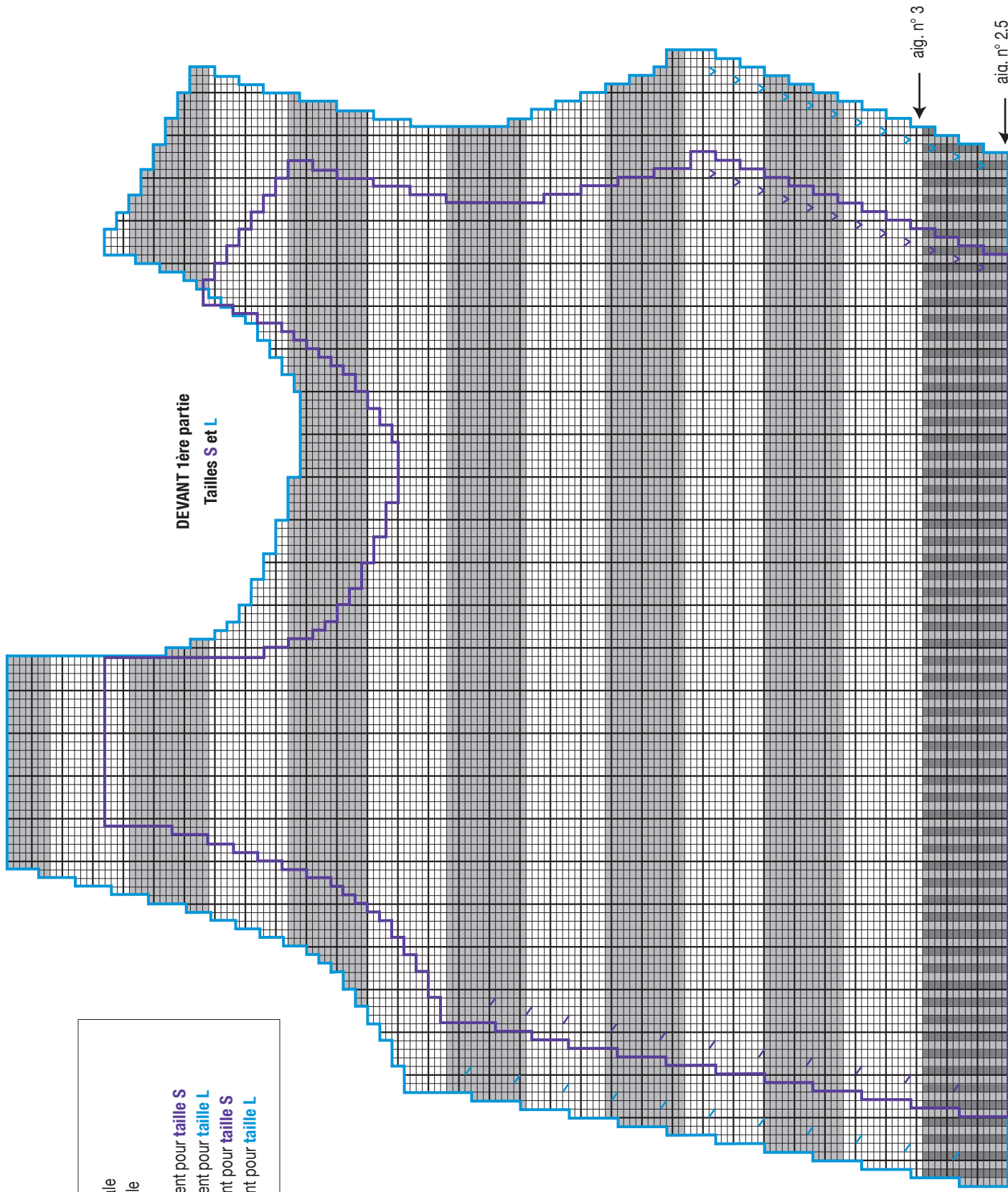
Bergère de France vous offre ce modèle

Pour le réaliser, commandez votre laine
sur notre site Internet :

www.bergeredefrance.fr

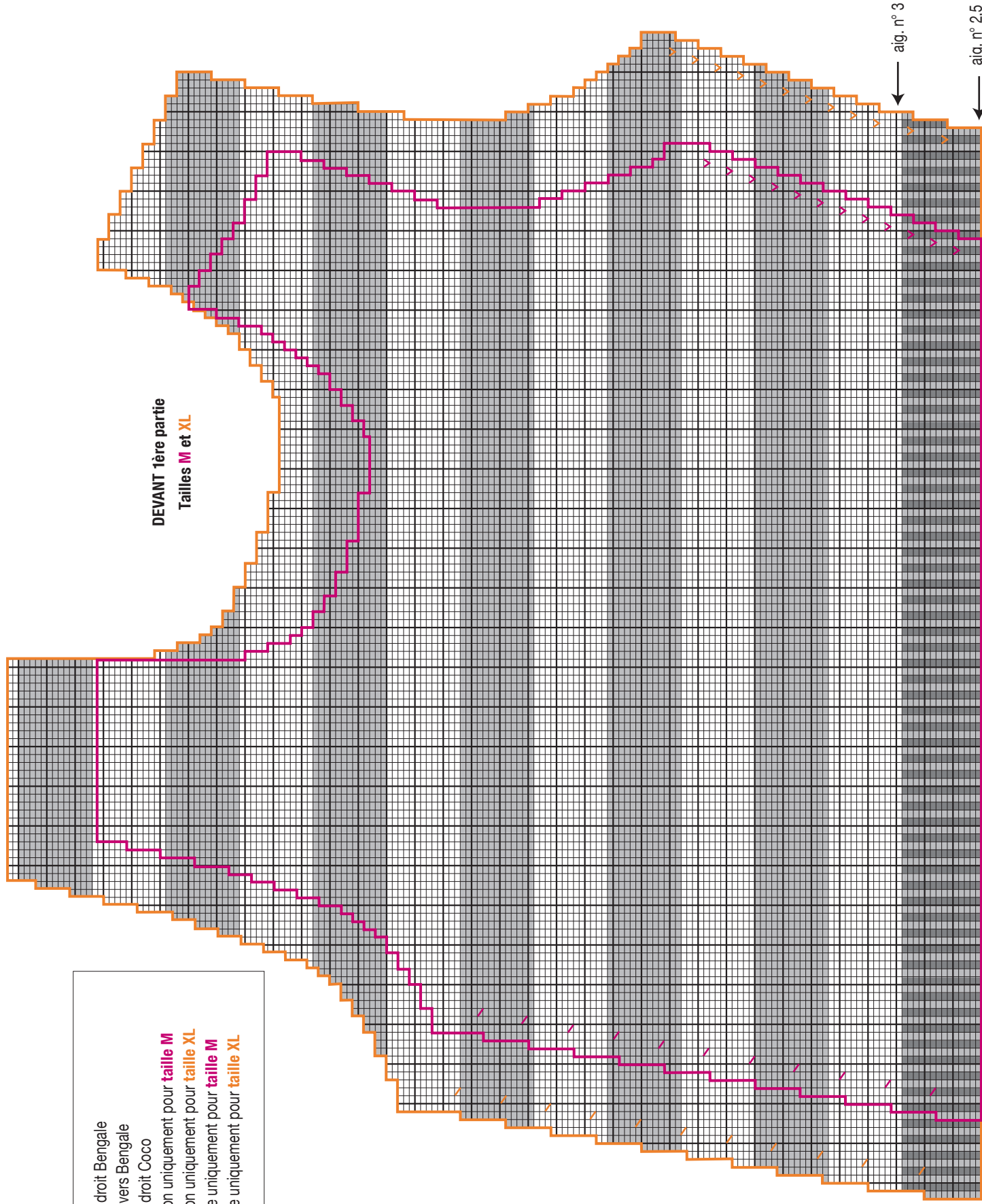
- = 1 m. jersey endroit Bengale
- = 1 m. jersey envers Bengale
- = 1 m. jersey endroit Coco
- ∨ = 1 augmentation uniquement pour **taille S**
- ∨ = 1 augmentation uniquement pour **taille L**
- ∨ = 1 surjet simple uniquement pour **taille S**
- ∨ = 1 surjet simple uniquement pour **taille L**

DEVANT 1ère partie
Tailles **S** et **L**



- = 1 m. jersey endroit Bengale
- = 1 m. jersey envers Bengale
- = 1 m. jersey endroit Coco
- ▽ = 1 augmentation uniquement pour **taille M**
- ▽ = 1 augmentation uniquement pour **taille XL**
- ▽ = 1 surjet simple uniquement pour **taille M**
- ▽ = 1 surjet simple uniquement pour **taille XL**

DEVANT 1ère partie
Tailles **M** et **XL**



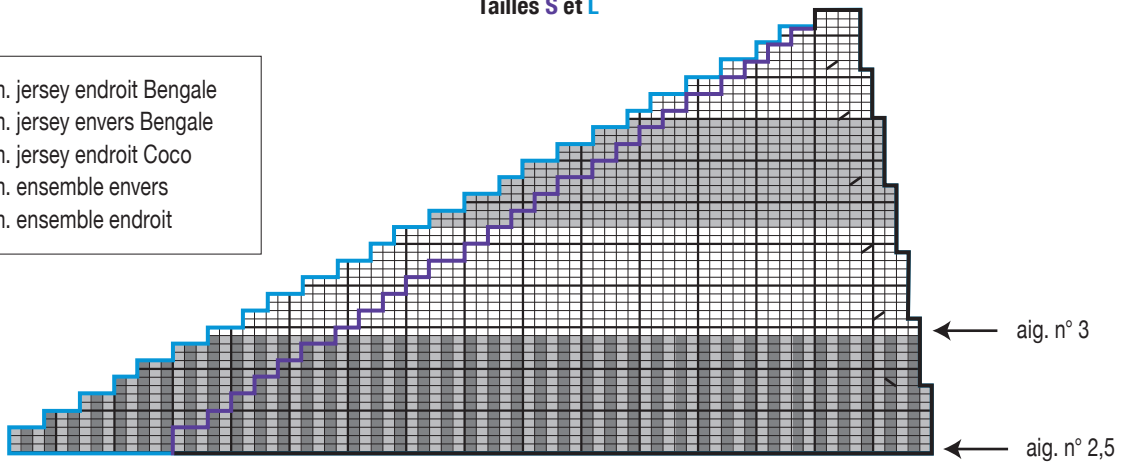
aig. n° 3

aig. n° 2,5

DEVANT 2ème partie

Tailles **S** et **L**

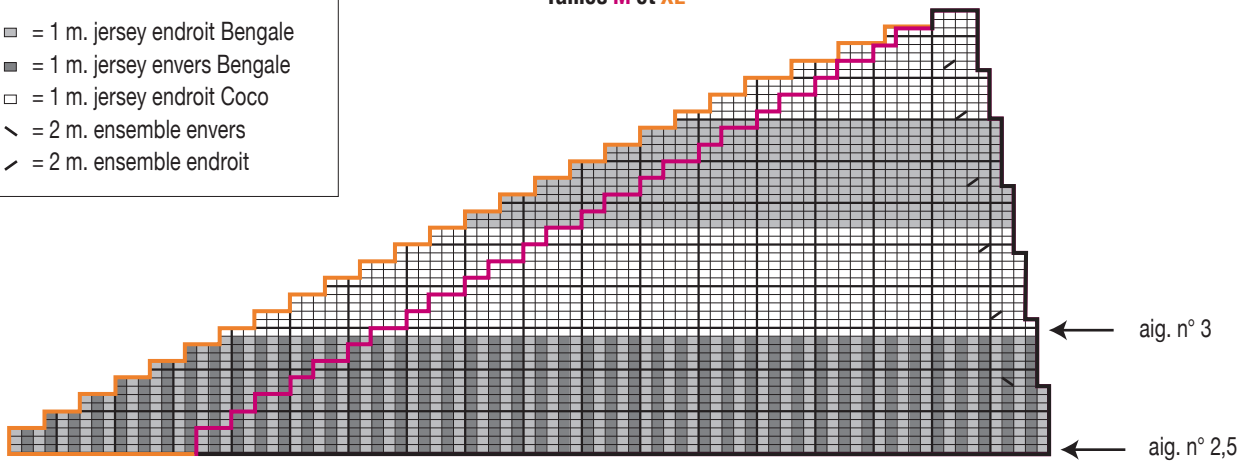
- = 1 m. jersey endroit Bengale
- = 1 m. jersey envers Bengale
- = 1 m. jersey endroit Coco
- ↘ = 2 m. ensemble envers
- ↙ = 2 m. ensemble endroit



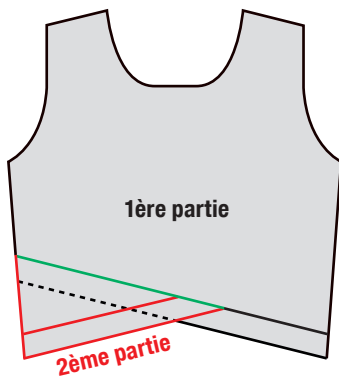
DEVANT 2ème partie

Tailles **M** et **XL**

- = 1 m. jersey endroit Bengale
- = 1 m. jersey envers Bengale
- = 1 m. jersey endroit Coco
- ↘ = 2 m. ensemble envers
- ↙ = 2 m. ensemble endroit



SCHÉMA



ENVERS DU DEVANT



M2099 SHORT TOP



Quality: **COTON FIFTY**
Needle sizes: **2.5 & 3.0 mm**

Sizes		S	M	L	XL
Quality COTON FIFTY		Number of balls			
Bengale (A)	24660	3	3	3	4
Coco (B)	22493	2	2	2	2

Stitches used

1/1 RIB, using 2.5 mm needles.

STOCKING STITCH (St st), using 3.0 mm needles.

Stripes: Work 13 rows Col B, 13 rows Col A. Rep these 26 rows.

Tension/Gauge

To achieve a good result it is essential to make a tension square (see "Check Your Tension" instructions at beginning of book).

26 sts & 37 rows over St st using 3.0 mm needles = 10 cm (4 in) square.

To make

BACK:

Using Col A & 2.5 mm needles CO **95-105-115-129** sts.

Row 1 (RS): *k1, p1* rep from *to* ending with k1.

Row 2: *p1, k1* rep from *to* ending with p1.

These 2 rows form 1/1 rib, cont as est until work measures **3.5 cm (1½ in) [14 rows]** total **but for sizes S, M & L** inc 1 st on the final row (= **96-106-116-129** sts).

Change to 3.0 mm needles & starting with a knit row & col B cont in striped St st until work measures **7.5 cm (3 in) [28 rows]** total.

Next row (RS – inc): k2, inc 1, work to last 2 sts, inc 1, k2.

Rep this inc on every foll 14th row 4 more times.

Then cont on the **106-116-126-139** sts obtained until work measures **25-26-26-27 cm (9¾-10¼-10¼-10½ in) [94-98-98-100 rows]** total.

Armholes:

Cast off at the beg of every row as foll: 3 sts **2-2-2-4** times, 2 sts 4 times, 1 st **6-6-8-8** times. Then *work 2 rows straight, cast off 1 st at beg of next 2 rows* rep from *to* **1-2-2-3** more times.

Cont on the rem **82-90-98-103** sts until work measures **42-44-46-48 cm (16½-17¼-18-18¾ in) [156-164-172-178 rows]** total.

Shoulders & Neck:

Cast off **4-4-5-5** sts, work **22-25-26-27** sts, cast off the central **30-32-36-39** sts **for the neck**, work rem **26-29-31-32** sts. Each side will now be completed separately.

Next row (WS): Cast off **4-4-5-5** sts, work to central cast off sts and put rem sts on a stitch holder.

Next row (RS): Cast off 3 sts at neck edge, work to end.

Next row (WS): Cast off **4-4-5-5** sts, work to end.

Next row (RS): Cast off 2 sts at neck edge, work to end.

Next row (WS): Cast off **4-5-5-5** sts, work to end.

Next row (RS): Cast off 1 st at neck edge, work to end.

Next row (WS): Cast off **4-5-5-5** sts, work to end. Work 1 row straight.

Next row (WS): Cast off **4-5-5-6** sts.

With WS facing pick up sts left on the stitch holder. Cast off 3 sts, work to end.

Next row (RS): Cast off **4-4-5-5** sts, work to end.

Next row (WS): Cast off 2 sts, work to end.

Next row (RS): Cast off **4-5-5-5** sts, work to end.

Next row (WS): Cast off 1 st, work to end.

Next row (RS): Cast off **4-5-5-5** sts, work to end. Work 1 row straight.

Next row (RS): Cast off **4-5-5-6** sts.

FRONT:

The arrows on the diagram indicate the direction of work.

Worked in 2 sections.

PART 1:

Using col A & 2.5 mm needles CO **101-111-121-135** sts. Work in **stripes** following the Chart for size being made.

PART 2:

Using col A & 2.5 mm needles CO **65-73-79-89** sts. Work in **stripes** following the Chart for size being made.

NECKBAND:

Using col A & 2.5 mm needles CO **149-155-161-165** sts. Work in 1/1 rib for 6 rows then leave on a spare needle.

ARMHOLE BORDERS (2):

Using col A & 2.5 mm needles CO **127-135-149-161** sts. Work in 1/1 rib for 6 rows then leave on a spare needle.

FINISHING:

Following the diagram for the WS of Front, place the RS of the 2nd section of the Front against the WS of the 1st section, starting **36-38-42-46** sts in from the edge. Then join the 2 sections (= **green line** on diagram).

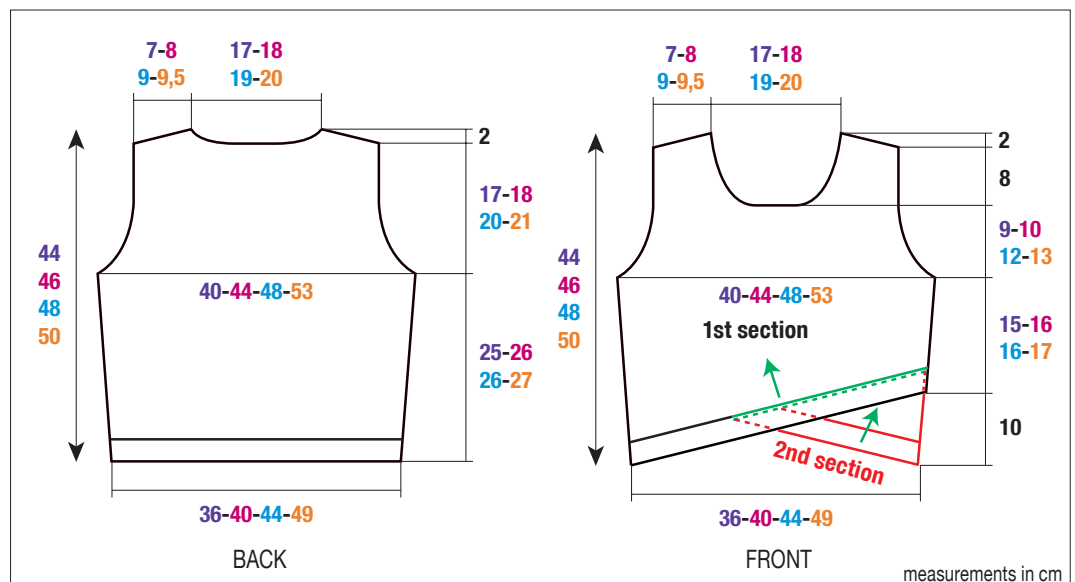
Join shoulder seams.

Graft the neckband around neck edge using back stitch (see "Knitting: Stitches/Techniques/Tips").

Using back stitch graft the armhole borders around each armhole.

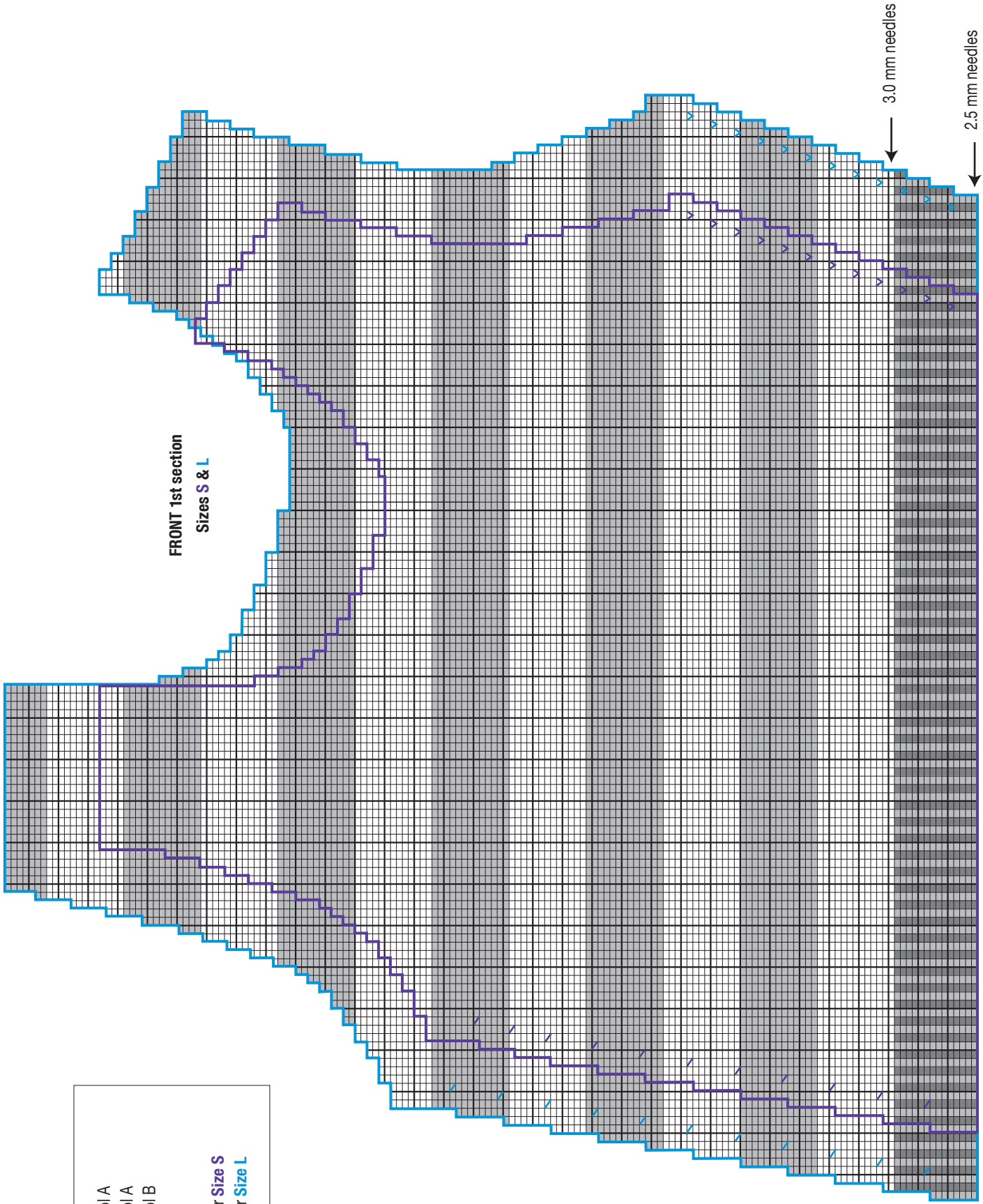
Sew the side seams of the top inserting the 1/1 rib of the 1st section into the seam.

Secure & weave in all ends.



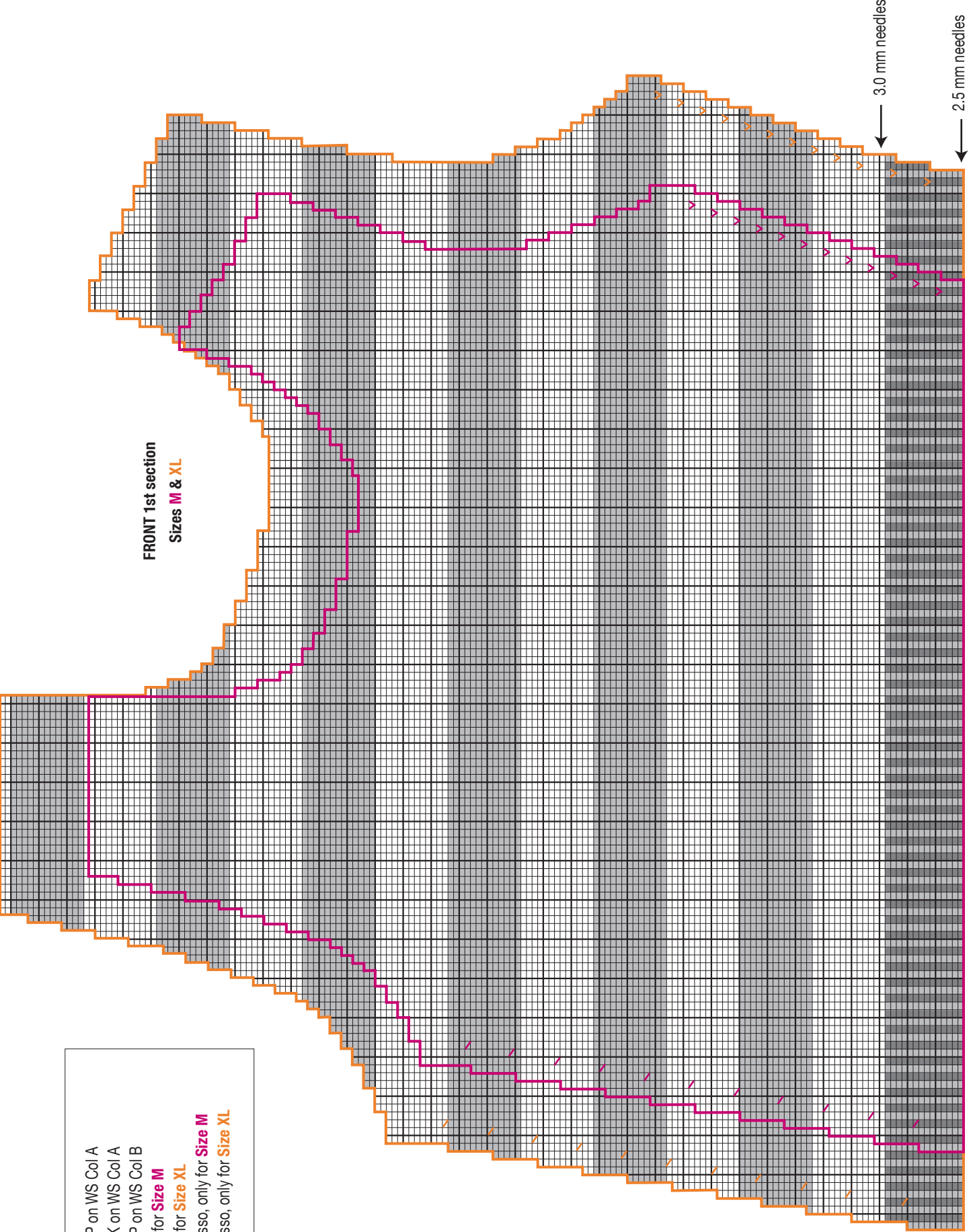
- = K on RS, P on WS Col A
- = P on RS, K on WS Col A
- = K on RS, P on WS Col B
- ∨ = 1 inc only for **Size S**
- ∨ = 1 inc only for **Size L**
- ∨ = Sl 1, k1, pssso, only for **Size S**
- ∨ = Sl 1, k1, pssso, only for **Size L**

FRONT 1st section
Sizes S & L



- = K on RS, P on WS Col A
- = P on RS, K on WS Col A
- = K on RS, P on WS Col B
- ∨ = 1 inc only for **Size M**
- ∨ = 1 inc only for **Size XL**
- ∨ = Sl 1, K1, pss0, only for **Size M**
- ∨ = Sl 1, K1, pss0, only for **Size XL**

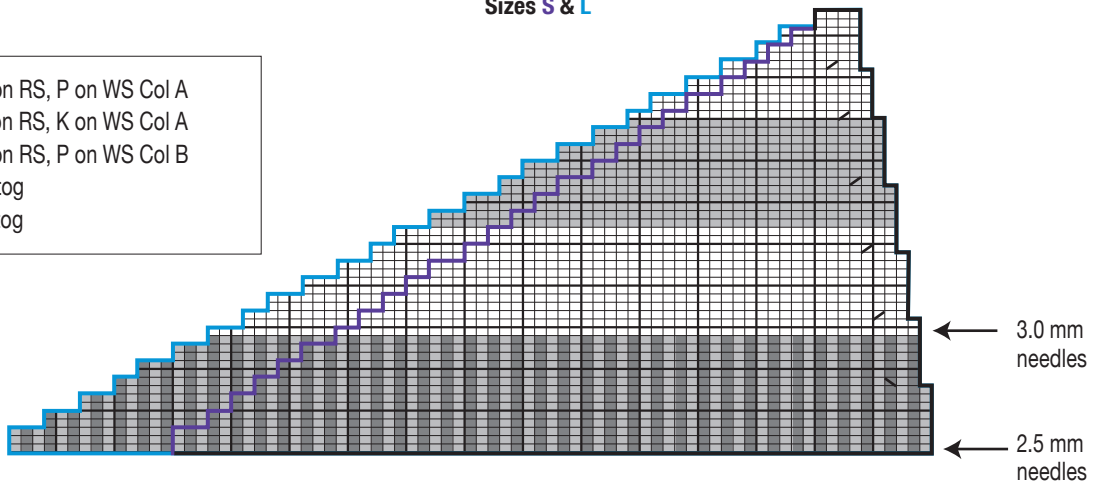
FRONT 1st section
Sizes M & XL



FRONT 2nd section

Sizes **S & L**

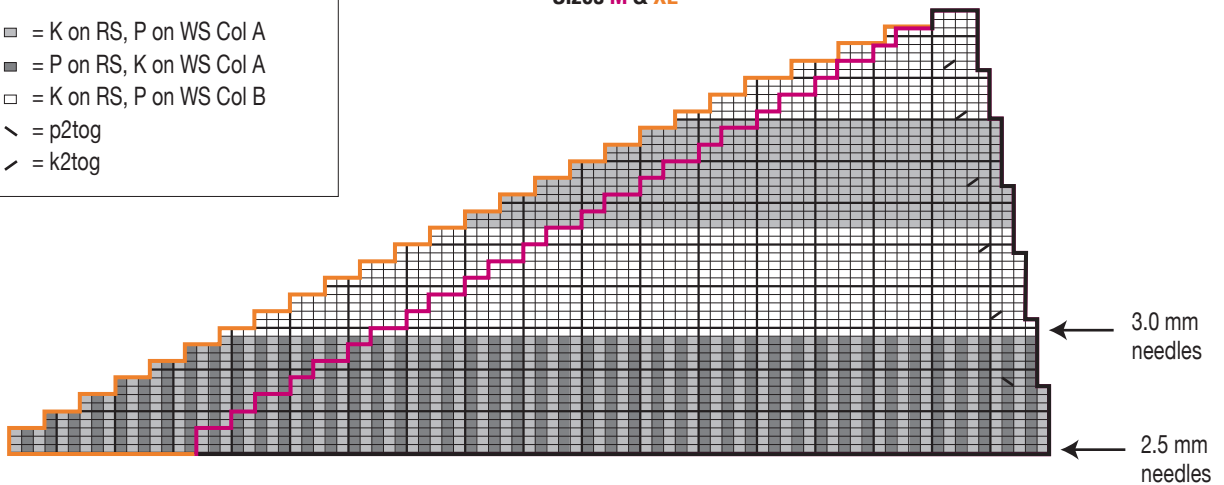
- = K on RS, P on WS Col A
- = P on RS, K on WS Col A
- = K on RS, P on WS Col B
- ↘ = p2tog
- ↙ = k2tog



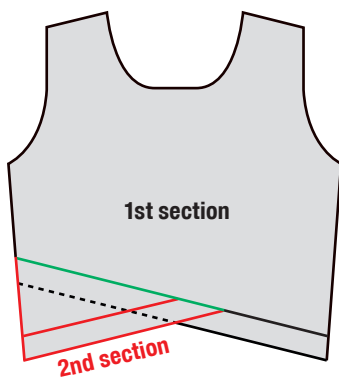
FRONT 2nd section

Sizes **M & XL**

- = K on RS, P on WS Col A
- = P on RS, K on WS Col A
- = K on RS, P on WS Col B
- ↘ = p2tog
- ↙ = k2tog



DIAGRAM



WS OF FRONT



M2099

KORTE TOP



Kwaliteit :
COTON FIFTY

Breinaalden :
nr. 2,5 en 3

Maten		S	M	L	XL
Kwaliteit COTON FIFTY		Aantal bollen			
Bengale	24660	3	3	3	4
Coco	22493	2	2	2	2

● Gebruikte steken

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 2,5.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 3.

Strepen : 13 nld. Coco, 13 nld. Bengale breien.
Deze 26 nld. herhalen.

● Proeflapje

Voor het slagen van uw model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie «Het onmisbare proeflapje» in de eerste bladzijden van de beschrijvingen).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 26 st. en 37 nld.

● Uitvoering

RUGPAND :

Met nld. nr. 2,5 en Bengale **95-105-115-129** st. opzetten, **3,5 cm (14 nld.)** boordsteek 1/1 breien, **maar voor de maten S – M en L** in de laatste nld. **1 st. meerderen** (= **96-106-116-129** st.).

Dan verder breien in gestreepte rechte tricotsteek met nld. nr. 3.

Op **7,5 cm (28 nld.)** totale hoogte aan beide kanten op 2 st. uit de kant elke 14e nld. 5 x 1 st. meerderen.

Dan verder breien over de verkregen **106-116-126-139** st.

Armsgaten :

Op **25-26-26-27** cm (**94-98-98-100** nld.) totale hoogte aan beide kanten afkanten voor :

S : elke 2e nld. 1 x 3 st., 2 x 2 st., 3 x 1 st., dan elke 4e nld. 2 x 1 st.

M : elke 2e nld. 1 x 3 st., 2 x 2 st., 3 x 1 st., dan elke 4e nld. 3 x 1 st.

L : elke 2e nld. 1 x 3 st., 2 x 2 st., 4 x 1 st., dan elke 4e nld. 3 x 1 st.

XL : elke 2e nld. 2 x 3 st., 2 x 2 st., 4 x 1 st., dan elke 4e nld. 4 x 1 st.

Dan verder breien over de overige **82-90-98-103** st.

Schouders en hals :

Op **42-44-46-48** cm (**156-164-172-178** nld.) totale hoogte, **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 5 x 4 st.,

M : 2 x 4 st. en 3 x 5 st.,

L : 5 x 5 st.,

XL : 4 x 5 st. en 1 x 6 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering, **voor de hals** de middelste **30-32-36-39** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st. en 1 x 1 st. afkanten.

VOORPAND :

De groene pijltjes op de tekening geven de breirichting aan.

Wordt in 2 delen gebreid :

1STE DEEL :

Met nld. nr. 2,5 en Bengale **101-111-121-135** st. opzetten en **strepen** breien volgens de teltekening van de gekozen maat.

2DE DEEL :

Met nld. nr. 2,5 en Bengale **65-73-79-89** st. opzetten en **strepen** breien volgens de teltekening van de gekozen maat.

HALSBIES :

Met nld. nr. 2,5 en Bengale **149-155-161-165** st. opzetten, **6 nld.** boordsteek 1/1 breien en dan de st. laten wachten.

ARMSGATBIEZEN (2) :

Met nld. nr. 2,5 en Bengale **127-135-149-161** st. opzetten, **6 nld.** boordsteek 1/1 breien en dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

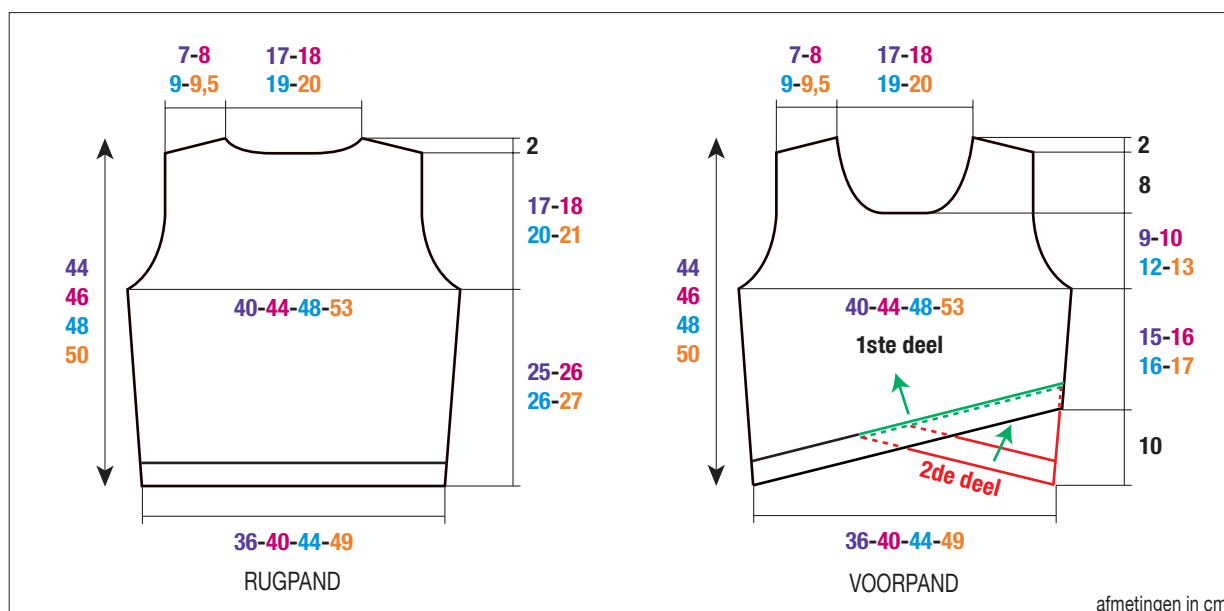
Volgens het schema, op de achterkant van het werk, de goede kant van het 2de deel van het voorpand tegen het 1ste deel plaatsen en hierbij beginnen op **36-38-42-46** st. uit de kant. Dan de 2 delen aan elkaar naaien (= **groene** lijn op het schema).

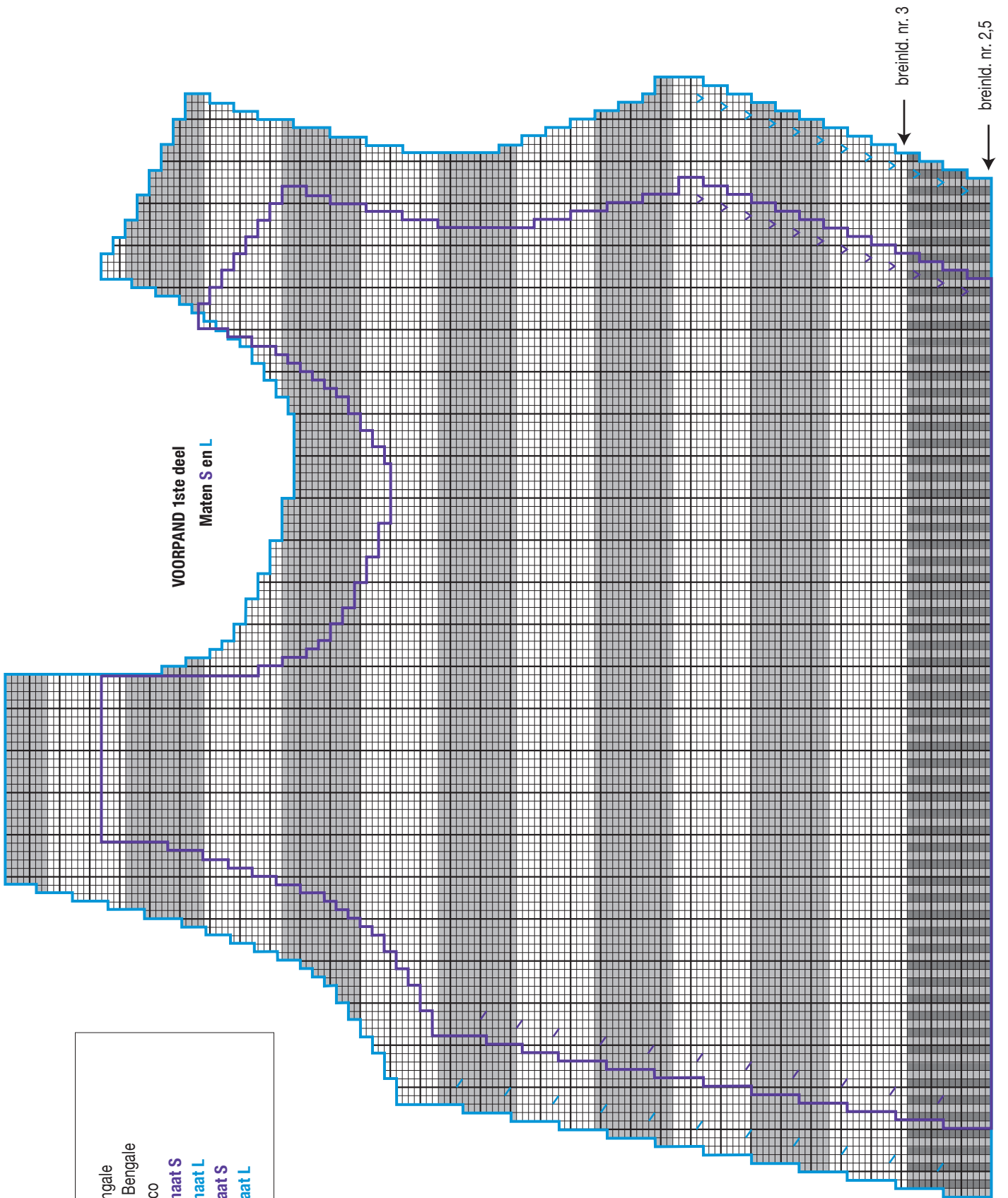
De schouders aan elkaar naaien.

De bies met de stiksteek langs de hals naaien en dan de zijkantjes aan elkaar naaien.

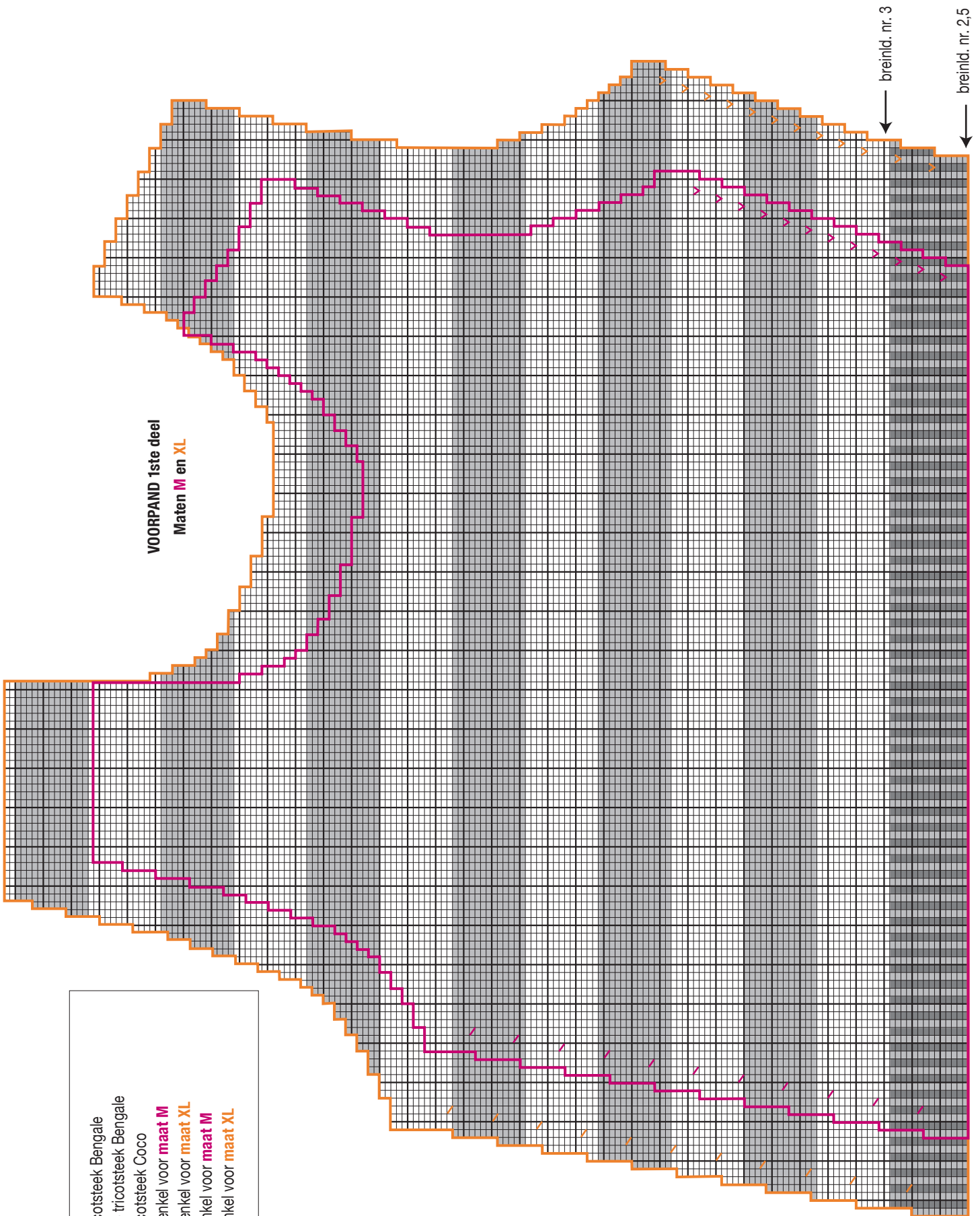
Een bies met de stiksteek langs elk armsgat naaien.

De zijnaden van de top sluiten en hierbij de boordsteek 1/1 van het 1ste deel van het voorpand ertussen plaatsen.





- = 1 st. rechte tricotsteek Bengale
- = 1 st. averechte tricotsteek Bengale
- = 1 st. rechte tricotsteek Coco
- ∨ = 1 meerdering enkel voor maat S
- ∨ = 1 meerdering enkel voor maat L
- ∨ = 1 overhaling enkel voor maat S
- ∨ = 1 overhaling enkel voor maat L

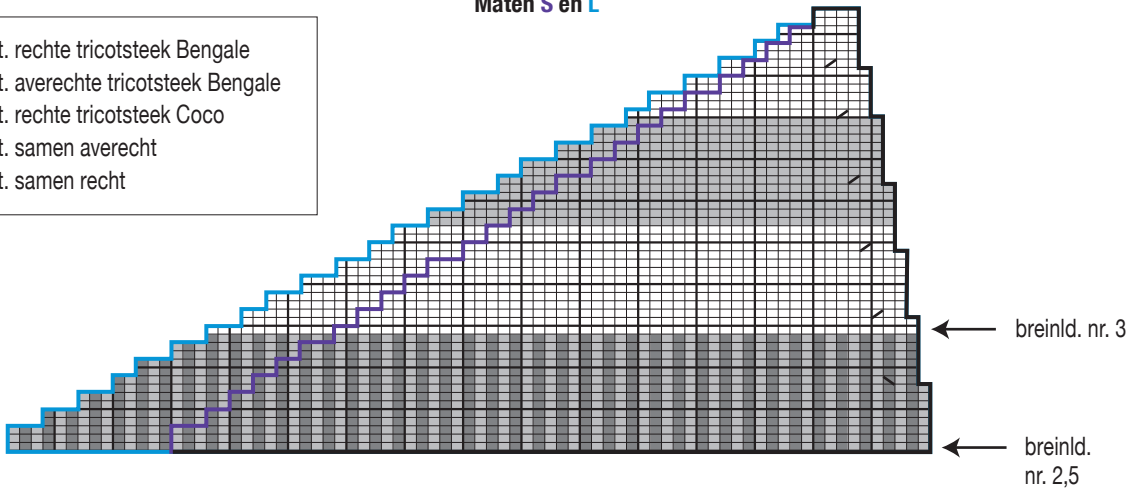


- = 1 st. rechte tricotsteek Bengale
- = 1 st. averechte tricotsteek Bengale
- = 1 st. rechte tricotsteek Coco
- ∨ = 1 meerdering enkel voor maat M
- ∨ = 1 meerdering enkel voor maat XL
- ∨ = 1 overhaling enkel voor maat M
- ∨ = 1 overhaling enkel voor maat XL

VOORPAND 2de deel

Maten S en L

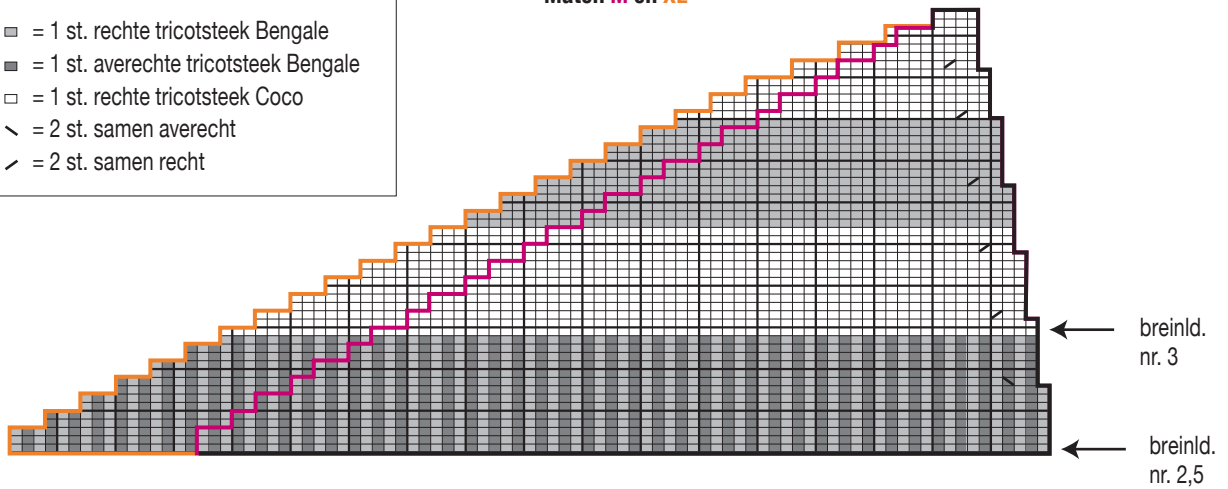
- ◻ = 1 st. rechte tricotsteek Bengale
- ◼ = 1 st. averechte tricotsteek Bengale
- = 1 st. rechte tricotsteek Coco
- ↘ = 2 st. samen averecht
- ↙ = 2 st. samen recht



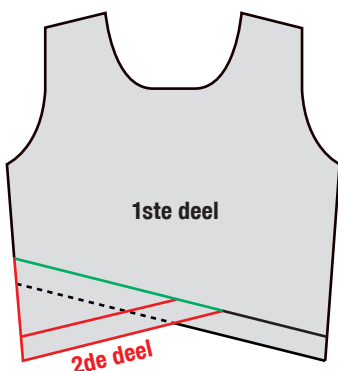
VOORPAND 2de deel

Maten M en XL

- ◻ = 1 st. rechte tricotsteek Bengale
- ◼ = 1 st. averechte tricotsteek Bengale
- = 1 st. rechte tricotsteek Coco
- ↘ = 2 st. samen averecht
- ↙ = 2 st. samen recht



SCHEMA



ACHTERKANT VAN HET VOORPAND

